

Japón Expreso

Visitando: Osaka, Nara, Kyoto, Hakone, Tokyo

7 días 6 noches



Japón, un viaje inolvidable por el país del sol naciente, donde una tradicional cultura milenaria convive con la tecnología y el desarrollo más avanzado del planeta: concurridas ciudades, templos antiguos y paisajes deslumbrantes abundan en la Ruta Dorada del Japón. Comience en el moderno Tokyo, pase por Hakone y su majestuosa vista del Monte Fuji y luego finalice en la antigua capital Kyoto, tierra de templos y tradiciones. Pero... hay más: viva la experiencia de alojarse en un Ryokan; viaje a bordo de los famosos trenes Bala; visite Osaka, un antiguo pueblo de mercaderes ahora una ciudad famosa por su comida y su vida nocturna; Hiroshima, la ciudad de la paz y la joya de la isla de Miyajima, Patrimonio de la Humanidad; estaciones de esquí como Niseko en Hokkaido, la isla de Okinawa.

SALIDAS martes

Mayo	4	18			
Junio	8	29			
Julio	6	13	20	27	
Agosto	3	10	17	24	31
Septiembre	7	14	21	28	
Octubre	5	12	19	26	
Noviembre	2	9	16	23	
Diciembre	7	21			
Enero 2022	11	25			
Febrero 2022	8	22			
Marzo 2022	1	8	15	22	29

INCLUYE

- Traslado aeropuerto Kansai / Itami - hotel en Osaka, en servicio compartido, con asistencia de habla española. En algunos casos no en directo.
- Traslado hotel en Tokyo al aeropuerto de Narita o Haneda, en servicio compartido, con asistencia de habla española. En algunos casos no es directo.
- Traslado en tren, con asientos reservados, en el tren Bala de Japan Rail "Hikari", de Kyoto a Odawara, en clase turista.
- 1 noche de alojamiento en Osaka en el hotel seleccionado, en habitaciones Twin (dos camas).
- 2 noches de alojamiento en Kyoto en el hotel seleccionado, en habitaciones Twin (dos camas).
- 1 noche de alojamiento en Hakone en el hotel seleccionado, en habitaciones Twin (dos camas).
- 2 noches de alojamiento en Tokyo en el hotel seleccionado, en habitaciones Twin (dos camas).
- Desayunos diarios.
- 4 almuerzos. No incluyen bebidas.
- 1 cena. No incluyen bebidas.
- Visitas y excursiones con guía de habla española.
- Visita al Castillo de Osaka, con entrada incluida.
- Visita en la ciudad de Nara del Templo Todaiji con entrada incluida y del Parque de los Ciervos.
- Visita en ruta Nara – Kyoto, del Santuario Shintoísta de Fushimi Inari.
- Visita en Kyoto del jardín del Templo Tenryuji, el Bosque de Bambú de Arashiyama, el Templo Kinkakuji y el Castillo de Nijo. Entradas incluidas. Regreso al hotel por cuenta propia.
- Excursión del Parque Nacional de Hakone, con entrada para el mini crucero y el teleférico. Dependiendo de las condiciones climáticas, la visita del Lago Ashi en mini-crucero y teleférico, pueden ser sustituidas por otras.
- Visita en Tokyo del Santuario Shintoísta de Meiji, el Templo Asakusa Kannon y la Torre de Tokyo.
- Impuestos hoteleros.

ITINERARIO

DÍA 1 MARTES KANSAI / ATAMI – OSAKA

A la llegada al Aeropuerto Internacional de Osaka, Kansai (o Atami), después del trámite de inmigración y aduana, recibimiento por un asistente de habla española y traslado al hotel. Alojamiento.

Registro en el hotel a partir de las 15:00 horas.

DÍA 2 MIÉRCOLES OSAKA – NARA – KYOTO

Desayuno en el hotel. A la hora indicada, reunión en lobby y salida para realizar una visita, con guía de habla española, del Castillo de Osaka (entrada incluida). Después de la visita, salida hacia Nara para conocer el Templo Todaiji con su enorme imagen de Buda (entrada incluida) y el Parque de los Ciervos Sagrados. Almuerzo en un restaurante local (bebidas no incluidas). Después de la visita, salida hacia Kyoto. En el camino, se visitará el Santuario Shintoísta de Fushimi Inari. A continuación, traslado al hotel. Alojamiento.

DÍA 3 JUEVES KYOTO

Desayuno en el hotel. A la hora indicada, reunión en lobby y salida para realizar la visita de la antigua capital Kyoto, con guía de habla española. Se conocerá el Jardín del Templo Tenryuji (entrada incluida), el Bosque de Bambú de Arashiyama, el Templo Kinkakuji - Pabellón Dorado (entrada incluida) y el Castillo de Nijo (entrada incluida). Almuerzo en un restaurante local (bebidas no incluidas). La visita termina en el restaurante donde se almorzará. Después del almuerzo regreso al hotel por su cuenta. Tarde libre para actividades personales. Alojamiento.

DÍA 4 VIERNES KYOTO – HAKONE

Sus maletas se transportarán directamente al hotel en Tokyo. Por favor prepare un equipaje de mano para 1 noche de alojamiento en Hakone.

Desayuno en el hotel. A la hora indicada, reunión en lobby y traslado a la estación de Kyoto en transporte público, con asistente de habla española. Salida de Kyoto hacia Odawara en tren bala de Japan Rail "Hikari". Llegada a Odawara y salida para realizar la excursión del Parque Nacional de Hakone, con guía de habla española, para conocer el Lago Ashi en mini-crucero y el Teleférico. Dependiendo de las condiciones climatológicas, el mini-crucero y el ascenso al Teleférico pueden ser sustituidos por otras como museos y/o templos. La vista panorámica del Monte Fuji también dependerá de las condiciones meteorológicas, la visita del Monte, sobre todo en verano, puede ser difícil porque suele estar nublado.

Almuerzo en un restaurante local (bebidas no incluidas). Después de la visita, traslado a su hotel. Cena (bebidas no incluidas) y alojamiento en el hotel.

DÍA 5 SÁBADO HAKONE – TOKYO

Desayuno en el hotel. A la hora indicada, reunión en lobby y salida por carretera hacia Tokyo. Llegada y visita de la ciudad, con guía de habla española, para conocer el Santuario Shintoísta de Meiji, el Templo Asakusa Kannon con su arcada comercial de Nakamise y la Torre de Tokyo (entrada incluida). Almuerzo en un restaurante local (bebidas no incluidas). Después de la visita, traslado al hotel. Alojamiento.

DÍA 6 DOMINGO TOKYO

Desayuno en el hotel. Día libre para actividades personales. Alojamiento en el hotel.

Se podrá realizar una excursión **OPCIONAL** con asistente en destino, un Walking Tour por Tokyo de 4 horas.

Precio por persona (opera con un mínimo de 4 personas): USD 50 (reserva y pago solo en destino)

Incluye:

- Visitas de: Ginza, Harajuku, calle Takeshita Dori, Omotesando y Shibuya (puede que los lugares cambien)
- No incluye almuerzo (no hay posibilidad de incluirlo)
- No hay descuento de niño
- Se usará el transporte público utilizando una tarjeta IC Pasma. Esta tarjeta estará recargada con JPY 1,000
- La excursión termina en el centro de Tokyo
- Esta excursión solo se puede contratar en destino y no se puede hacer ninguna modificación.

DÍA 7 LUNES TOKYO

Desayuno en el hotel. A la hora convenida, traslado al Aeropuerto Internacional de Narita (o Haneda), en servicio compartido, con asistente de habla española, para tomar el vuelo de salida.

La habitación del hotel de Tokyo está disponible hasta las 1000 horas.

FIN DE LOS SERVICIOS**PRECIOS POR PERSONA EN USD**

Vigencia: Hasta marzo de 2022, incluyendo la salida de marzo 29. Precios base mínimo 2 pasajeros.

La validez de las tarifas publicadas aplica hasta máximo el último día indicado en la vigencia.

Tarifas sujetas a cambio dependiendo de la fluctuación del Yen japonés con respecto al dólar

	Turista Superior			
Fecha salida	Doble	Triple	Sencilla	Niños 6-11
Mayo 4 Julio 6 – 13 Agosto 17 – 24 – 31 Octubre 19 – 26 Noviembre 2 – 23 Marzo 2022, 8 – 15	2.572	2.529	3.373	2.455
Mayo 18 Septiembre 7 – 14 – 21 – 28 Octubre 5 – 12	2.444	2.401	3.180	2.327
Junio 8 – 29 Diciembre 7 Enero 2022, 11 – 25 Febrero 2022, 8 – 22 Marzo 2022, 1	2.369	2.327	3.052	2.252
Julio 20 – 27 Agosto 3	2.882	2.839	4.056	2.764
Agosto 10 Noviembre 9 – 16 Diciembre 21 Marzo 2022, 22 - 29	2.743	2.700	3.597	2.625

Tarifas sujetas a cambio dependiendo de la fluctuación del Yen japonés con respecto al dólar

	Primera			
Fecha salida	Doble	Triple	Sencilla	Niños 6-11
Mayo 4 Julio 6 – 13 Agosto 17 – 24 – 31 Octubre 19 – 26 Noviembre 2 – 23 Marzo 2022, 8 – 15	3.159	3.084	4.418	3.042
Mayo 18 Septiembre 7 – 14 – 21 – 28 Octubre 5 – 12	2.935	2.860	4.013	2.818
Junio 8 – 29 Diciembre 7 Enero 2022, 11 – 25 Febrero 2022, 8 – 22 Marzo 2022, 1	2.828	2.754	3.799	2.711
Agosto 10 Noviembre 9 – 16 Diciembre 21 Marzo 2022, 22 - 29	3.308	3.234	4.664	3.191

Tarifas sujetas a cambio dependiendo de la fluctuación del Yen japonés con respecto al dólar

	Primera Superior			
Fecha salida	Doble	Triple	Sencilla	Niños 6-11
Mayo 4 Julio 6 – 13 Agosto 17 – 24 – 31 Octubre 19 – 26 Noviembre 2 – 23 Marzo 2022, 8 – 15	3.522	NA	5.411	3.373
Mayo 18 Septiembre 7 – 14 – 21 – 28 Octubre 5 – 12	3.308	NA	4.899	3.159
Junio 8 – 29 Diciembre 7 Enero 2022, 11 – 25 Febrero 2022, 8 – 22 Marzo 2022, 1	3.202	NA	4.696	3.052
Agosto 10 Noviembre 9 – 16 Diciembre 21 Marzo 2022, 22 - 29	3.629	NA	5.688	3.479

- Hoteles previstos o de categoría similar.
- Las salidas de julio 20 – 27 y agosto 3, sólo operan en categoría Turista Superior. Estas fechas son especiales dado que coinciden con el período de juegos olímpicos en Tokyo. (No incluye ningún tipo de servicio para los juegos olímpicos).
- Habitación triple no está disponible en la categoría Primera Superior.
- Precios sujetos a cambio sin previo aviso.
- Aplican gastos de cancelación según condiciones generales sin excepción.
- Adicionar 2% de gastos financieros.

POLÍTICA DE NIÑOS

- Un niño menor de 6 años acompañado por un adulto puede participar en el plan pagando USD 125. Este precio no incluye cuna y está sujeto a la condición de que no necesite ninguno de los siguientes servicios: cama, comidas, asientos en tren y autobús. Si necesita alguno de los servicios, se aplica la tarifa de los niños, aunque sea menor de 6 años.
- Niños mayores de 11 años, pagan como adulto.
- Máximo un niño por habitación. Otras acomodaciones deberán ser consultadas.

HOTELES PREVISTOS O SIMILARES

Ciudad	Turista Superior	Primera	Primera Superior
Osaka	Hotel Monterey Le Frere	Righa Royal – West wing	Righa Royal – Tower wing
Kyoto	Karasuma Kyoto o Monterrey Kyoto	Cross Hotel Kyoto (30 metros ²)	Cross Hotel Kyoto (42 metros ²)
Hakone	Hakone Sengokuhara Prince (28 metros ²) o Yumoto Fujiya (23 metros ²)	Hakone Sengokuhara Prince – Premier (50 metros ²) o Yumoto Fujiya (48 metros ²)	Ryokan Ryuguden (habitaciones japonesas)
Tokyo	Shinjuku Washington	Hyatt Regency Tokyo	Hilton Tokyo

SALIDAS CON INTERÉS ESPECIAL POR SU BELLEZA O FESTIVALES

Julio 13 y 20: Coincidencia con el festival de Gion en Kyoto.

Noviembre 9, 16 y 23: Posibilidad de ver hojas coloridas de otoño.

Marzo 22 y 29 de 2022: Posibilidad de ver la floración de cerezos.

* Todas estas salidas podrían cambiar en función del florecimiento de los cerezos, el cambio de color de las hojas de los árboles y del clima.

SALIDAS QUE COINCIDEN CON FECHAS CON PREVISIÓN DE CONGESTIÓN DE TRÁFICO

Abril 27 y mayo 4: Semana de Oro japonesa.

Agosto 3 y 10: Festividad del Obon.

CONDICIONES GENERALES DEL VIAJE

Personas con movilidad reducida:

- Muchos lugares de Japón, hoteles y transportes no están adaptados para silla de ruedas por lo que es imprescindible consultarlo y notificarlo antes de realizar la reserva. En caso de que un cliente aparezca con silla de ruedas sin previo aviso no podemos garantizar la participación en la excursión.

Alojamiento

- Como la cama matrimonial no es común en Japón, el alojamiento siempre será en habitaciones Twin (dos camas).
- En la categoría Turista Superior, la cama de matrimonio NO ESTÁ DISPONIBLE. Como la cama de matrimonio no es común en Japón, la mayoría de los hoteles en esta categoría no disponen de ese tipo de habitación. Por lo tanto, no se recomienda para los clientes de luna de miel o aniversario.
- Los pasajeros pueden solicitar cama de matrimonio en Kyoto y Tokyo en las categorías Primera y Primera Superior sin suplemento, aunque no se puede garantizar ya que depende de la disponibilidad de cada hotel.
- El programa se vende como paquete, por lo que no es posible alojarse en hoteles diferentes ni cambiar a otra categoría de habitaciones a los asignados para cada salida.
- Los hoteles que coinciden con las salidas de juegos olímpicos se informarán más adelante.
- Durante su estadía en Hakone se podrá disfrutar de las aguas termales "Onsen". No se permite el acceso a persona con tatuajes grandes, si se trata de tatuajes pequeños se podrán tapar con una gasa/venda.
- En la categoría Primera Superior, el alojamiento en Hakone será en un Ryokan (habitación japonesa).
- En el Ryokan Ryuguden, el suelo es de tatami y se duerme en un "futon" en el suelo, cama tradicional japonesa consistente en un colchón y una funda unidos.
- Los pasajeros que reserven en categoría Primera, podrán solicitar un UP-GRADE a Ryokan en Hakone, pagando un suplemento de USD 170 en habitación Doble y de USD 270 en habitación sencilla. Sujeto a disponibilidad.
- La opción de alojamiento en el Ryokan no está disponible para los clientes de la categoría Turista Superior en ningún caso.
- La habitación de uso individual o sencilla, es más pequeña que la twin.
- La habitación triple será twin con una cama extra. La tercera cama puede ser más pequeña que las dos principales o puede ser sofá cama. La habitación triple no se garantiza hasta recibir confirmación por parte de los hoteles.
- Horario de registro en los hoteles es a partir de las 15:00 horas y no antes. En caso de desear early check-in, es necesario solicitar una noche extra pre-tour, aunque no se puede garantizar disponibilidad.
- Suplemento de late check-out tiene el mismo precio que una noche extra. Disponibilidad no garantizada.
- Si los clientes tienen preferencia de habitación fumador o de no-fumador deben hacer solicitud, aunque no se puede garantizar ya que depende de la disponibilidad de cada hotel. Si no hay ninguna petición expresa se solicitará habitación no-fumador a los hoteles, siempre sujeto a disponibilidad. Los casos informados una vez en Japón es posible que no puedan ser atendidos.

Aguas termales

Por favor tome nota que generalmente no se aceptan personas con tatuajes en los Onsen por motivos culturales, si se trata de tatuajes pequeños pueden taparlo con una gasa, pero si son tatuajes grandes no podemos garantizar el acceso.

Alimentos

En Hakone, la cena para la categoría Primera Superior, es de cocina japonesa y se sirve en el restaurante del Ryokan. Para las categorías Primera y Turista Superior, la cena se dará en el restaurante del hotel.

No se incluyen bebidas en las comidas (almuerzos y/o cenas)

Los casos de intolerancias alimenticias (alergias, celiaquía, comida vegetariana, etc) deben comunicarse antes de la llegada a Japón, aunque no se puede garantizar ningún tipo de dieta, menú o trato especial. Los casos informados después de la llegada a Japón no se podrán solucionar en destino ni darán lugar a quejas o a reclamos.

Para los vuelos con salida de Tokyo (Narita o Haneda) antes de las 11:30 horas, es muy probable que no tengan tiempo para tomar el desayuno. Este se pierde sin descuento ni devolución. No hay posibilidad de ofrecer box breakfast.

Traslados de llegada y salida:

- Llegadas al aeropuerto de Kansai (KIX): para los vuelos con llegada entre las 22:00 y las 07:00 el traslado de llegada se cobra un suplemento de USD 80 por persona, por falta de transporte público en ese horario.
- Salidas desde el aeropuerto de Haneda (HND): para los vuelos con salida entre las 01:00 y las 08:30, para el traslado de salida se cobrará un suplemento de USD 80 por persona, por falta de transporte público en ese horario.
- Salidas desde el aeropuerto de Narita (NRT)): para los vuelos con salida entre las 01:00 y las 09:30, para el traslado de salida se cobrará un suplemento de USD 80 por persona, por falta de transporte público en ese horario.

Tren

Los asientos reservados es este programa en el tren bala de Japan Rail de Kyoto a Odawara, son en clase turista. Primera clase no está disponible en este programa.

Visitas

Para menos de 10 personas, se operan en transporte público. A partir de 10 personas se opera el circuito en taxi, coche privado, minibús o autocar, con guía de habla española según el itinerario, incluyendo las entradas a los monumentos especificados.

Guía-asistente

Guía-asistente local de habla española para los traslados y visitas, excepto los trayectos de tren bala desde Kyoto hacia Odawara y los días libres. En algunos casos, la cena en Hakone podría no contar con la asistencia de la guía.

Equipaje

1 maleta de tamaño normal (hasta 23 kilogramos) por persona incluida. Suplemento de JPY 3.000 (aprox. USD 30) a partir de la 2da maleta por persona (pago directo en Japón).

Las maletas se transportarán directamente de Kyoto a Tokyo. Los clientes pasarán una noche en Hakone sin sus maletas, por lo que se ruega preparar equipaje de mano (maleta de mano hasta 10 kilogramos) para esta noche.

Otros

Los impuestos necesarios, peaje de autopistas, aparcamientos están incluidos.

Las propinas a guías no están incluidas, pero son voluntarias.

Servicios extras (entradas, visitas adicionales, actividades, etc.)

- Cualquier servicio extra será bajo petición y no estará garantizado hasta que se indique.
- Cualquier servicio que no esté confirmado 21 días antes de la llegada a Japón, ya no se podrá realizar por falta de tiempo operativo.

Condiciones específicas

NO INCLUYE

- Alimentación no estipulada en los itinerarios.
- Bebidas con las comidas.
- Propinas.
- Traslados donde no esté contemplado.
- Extras de ningún tipo en los hoteles.
- Excesos de equipaje.
- Tiquetes Aéreos. (Q de combustible, Impuestos de tiquete, Tasa Administrativa).
- Tasas de aeropuerto.
- Gastos de índole personal.
- Gastos médicos.
- Tarjeta de asistencia médica.
- Visa para Japón.
- 2% de Gastos Financieros.

VIGENCIA DEL PLAN

La validez de las tarifas publicadas en cada uno de nuestros programas aplica hasta máximo el último día indicado en la vigencia.

Ejemplo: Si un paquete es de 3 noches y desean iniciar servicios el último día de la vigencia del programa el precio solo aplica para esa noche, los días siguientes se deben re cotizar con precio de la nueva temporada.

NOTAS IMPORTANTES

- Tarifas sujetas a cambios y disponibilidad sin previo aviso.
- Al recibir Agency Travel Sweden el depósito que el pasajero entrega en la agencia de viajes, Agency Travel Sweden. entiende que el pasajero se ha enterado y aceptado cada una de las condiciones, políticas de pago y cancelaciones. Así mismo la agencia de viajes está en la obligación de enterar y dar a conocer las condiciones al pasajero.
- Las habitaciones son en Categoría Estándar.
- Precios no válidos para grupos, grandes eventos.

- Precios no aplican para Copa América.

CANCELACIONES

Cuando el usuario de los servicios turísticos solicite modificaciones y/o cancelaciones, o, incumpla por no presentarse, o, no utilizar los servicios adquiridos, pagará a título de penalidad de acuerdo a los siguientes conceptos establecidos en los términos y condiciones consignados en el Voucher de servicio entregado:

- 72 horas antes del ingreso al hotel, aplicará un 25% del valor total del paquete turístico por persona, sin excepción.
- Entre las 24 horas y el momento del ingreso al hotel, se cobrará el 100% del valor total del paquete turístico por persona.
- En caso de NO SHOW se cobrará el 100 % del importe total.
- Los servicios no utilizados no serán reembolsables.

TARJETA DE CRÉDITO

A la llegada a los hoteles en la recepción se solicita a los pasajeros dar como garantía la tarjeta de crédito para sus gastos extras, es muy importante que a su salida revise los cargos que se han efectuado a su tarjeta ya que son de absoluta responsabilidad de cada pasajero.

PROBLEMAS EN EL DESTINO

En caso de anomalías o deficiencia en algunos de los servicios deberá informar inmediatamente al prestatario de los mismos, corresponsal local o bien directamente a Agency Travel Sweden. WhatsApp +57 324 3336847 / 48.

RESERVAS

Pueden ser solicitadas vía email:

- info@agencytravelsweden.com

Al reservar niños se debe informar la edad.

CLÁUSULA DE RESPONSABILIDAD

Agency Travel Sweden, con Registro Nacional de Turismo 90955 Agencia de Viajes, Turismo, Operativa y Mayorista, expedidas por el Ministerio de Comercio Industria y Turismo, está regulada por el régimen de responsabilidad que establece la ley 300/96, modificada por la Ley 1558 de 2012, Decreto 2438 de 2010, ley 1480 de 2011 referente al Estatuto del Consumidor y demás decretos reglamentarios, así como por las normas que las modifiquen o reemplacen. De igual manera, su responsabilidad está definida por las determinaciones propias que adopte al respecto, las cuales se enmarcan dentro de los límites y autorizaciones establecidas por la legislación vigente. Manifestamos que actuamos únicamente como intermediarios entre el viajero y las entidades o personas que prestan u operan los servicios de turismo anunciados que se indican en itinerarios, folletos o cualquier medio impreso, correspondiente a empresas de transporte, hoteles, restaurantes, etc. Por tanto, no tenemos injerencia en las decisiones o políticas de los mismos. Cualquier información adicional relativa a impuestos, condiciones, vigencias, tasas, cargos y demás pagos obligatorios deben ser consultados con el asesor de viajes, sitio web www.agencytravelsweden.com.

Nuestra responsabilidad como organizador del plan o paquete turístico se limita a los términos y condiciones definidos en cada programa en relación con la prestación y calidad de los servicios.

En las condiciones específicas de cada plan reservado se definirá la forma de pago, plazo y demás condiciones de contratación. El valor y forma de pago de los depósitos o anticipos, boletas, reservaciones de eventos deportivos y culturales, ferias, exposiciones y similares, se sujetarán a las condiciones del organizador de tales eventos, los cuales se informarán al momento de la compra.

El pasajero será el exclusivo responsable de la custodia de su equipaje y documentos de viaje. Agency Travel Sweden le informará al pasajero las restricciones que establezcan las aerolíneas siempre y cuando sean previamente publicadas por estas, en cuanto a prohibiciones, peso máximo y número de piezas por pasajero, limitaciones o impedimentos de acceso por cupo máximo. No obstante, será de la exclusiva responsabilidad del pasajero el cumplimiento de dichas políticas, las cuales podrán variar por disposición de las empresas de transporte o del prestador de los servicios.

Toda la información adicional relativa a vigencias, condiciones, impuestos de salida de Colombia y en el exterior, tasas, cargos y demás pagos obligatorios, medidas de salud preventivas del destino, servicios de asistencia deben ser consultados con un asesor de viajes o en el sitio web de la Agencia de Viajes en el momento de realizar la reserva, así mismo serán informados al pasajero en los documentos de viaje, según las características que apliquen a cada uno.

Todos los precios, tarifas, impuestos, tasas o contribuciones, que cotice o anuncie nuestra empresa están sujetos a cambio, disponibilidad y vigencia sin previo aviso, los cuales deben ser asumidos por el pasajero al momento de la expedición de los documentos de viaje. Aplican restricciones y condiciones para cada tarifa publicada según su vigencia, solicitamos revisar las condiciones particulares establecidos para cada plan.

Las tarifas hoteleras dependen de la acomodación seleccionada. Las políticas de cancelación, penalidades, restricciones y condiciones particulares del paquete serán debidamente informadas al cliente al momento de solicitar el servicio. El cliente declara que conoce y acepta en su integridad estas condiciones, las cuales constituyen el acuerdo único, total y excluyente de cualquier pacto o disposición legal en contrario, acerca de los términos, condiciones y restricciones de los servicios contratados.

De ser permitido por la legislación vigente, Agency Travel Sweden no será responsable frente al pasajero por el servicio de transporte aéreo, salvo que se trate de vuelos fletados, según las condiciones del contrato de transporte aéreo. Tampoco será responsable de la decisión que tome el viajero en la categoría de hoteles y servicios escogidos, teniendo en cuenta que ha sido una decisión voluntaria.

Agency Travel Sweden, no es responsable solidario por los valores solicitados en reembolso por el usuario, quien estará sujeto a las deducciones que realice el prestador del servicio en los siguientes eventos; a) Por fuerza mayor o caso fortuito: sobreviniente antes o durante el viaje (huelgas, asonadas, terremotos, accidentes, huracanes, avalanchas, factores políticos, negación de ingreso, asuntos de salubridad, o cualquier tipo de desastre natural), en este caso, el prestador del servicio podrá modificar, reemplazar o cancelar itinerarios, fechas, horas, vuelos, hoteles, servicios opcionales a fin de garantizar el éxito del tour o viaje. Los reembolsos que logran presentarse por los servicios no utilizados y descritos anteriormente son definidos por cada prestador de servicio y será informado en el momento de ocurrir cualquier suceso, y b) Por razones de índole personal: cuando el viajero no pueda salir del país por motivos como; presentar documentos incompletos o falsos, omitir requisitos exigidos para la salida del país, o prohibición de salida por las autoridades competentes, o homónimos, no será responsabilidad de Agency Travel Sweden, el no cumplimiento de los requisitos exigidos para el desarrollo del itinerario previamente pago. Los reembolsos que se pudiesen presentar por servicios no prestados en estas situaciones son definidos por cada prestador de servicio y serán informados en caso de ocurrir en cualquiera de las situaciones descritas.

Si durante la prestación de los servicios previamente adquiridos por el viajero, este debe retirarse por motivos de índole personal o de salud previamente comprobados, aplicarán las políticas de reembolso definidas por el operador o prestador del servicio, debido a que son condiciones económicas especiales de contratación o el tipo de servicio contratado como (cruceros, ferias, eventos especiales, congresos, grupos, fechas de temporada alta, etc.), en las cuales Agency Travel Sweden no tiene ningún tipo de control o injerencia.

Agency Travel Sweden y/o las compañías prestadoras de servicios se reservan el derecho de alterar el itinerario de viaje y servicios si fuese imprescindible para una mejor organización del mismo o alguna circunstancia de fuerza mayor que lo obligara a ello, en el evento que el viajero por deseo expreso accediera a introducir alguna modificación en el itinerario o cambio de hotel para mejorar su categoría deberá pagar la diferencia de gastos ocasionados por los cambios solicitados, quedando claro que la decisión sobre variación es por voluntad propia del viajero. Los cambios solicitados están sujetos a disponibilidad.

Los reembolsos que tuviera lugar por algún motivo, y previamente comprobado se realizarán dentro de los 30 días siguientes a solicitud o el máximo establecido legalmente, si el trámite toma más tiempo por causas ajenas a Agency Travel Sweden, ésta no reconocerá ningún interés sobre las sumas a reembolsar.

En el hecho de requerir visa para alguno de los itinerarios, Agency Travel Sweden informará y prestará asesoría al cliente, pero no será responsable del trámite que hagan directamente las agencias de viajes, siendo de exclusiva autonomía de las autoridades consulares todo lo relativo al trámite, documentos, tiempo, costos, estudio y aprobación o rechazo del mismo. En el efecto de negación de la Visa no habrá lugar a reembolso por las sumas pagas por el viajero. Si la Visa otorgada, y las autoridades aeroportuarias del país de destino no le permiten el ingreso al pasajero, no existirá responsabilidad por esas decisiones. Las políticas de reembolso por los servicios no tomados en el hecho que existan, serán únicamente definidas por el prestador de servicio, debido a que están establecidas a condiciones económicas especiales de contratación o el tipo de servicio contratado.

Será responsabilidad exclusiva de cada pasajero cumplir los requisitos exigidos por cada aerolínea para el embarque, así como los requisitos exigidos por las autoridades migratorias de cada país para la salida, ingreso y estadía. Más allá de las obligaciones de información y asesoría al pasajero, Agency Travel Sweden no asume ningún tipo de responsabilidad con el pasajero por el embarque, ni por la salida del país o el ingreso a países extranjeros ya que su autorización depende de las autoridades migratorias. Advertimos que el ingreso y estadía en países extranjeros es completamente discrecional por parte de las autoridades migratorias, en consecuencia, en caso de denegaciones de ingreso o deportaciones, no seremos responsables frente al pasajero.

En relación con los perjuicios, de ser permitido por la legislación vigente, Agency Travel Sweden únicamente responderá por el daño emergente derivado de las acciones u omisiones que le sean directamente imputables. En ningún evento responderá por lucro cesante, daños indirectos, consecuenciales, y/o pérdida de oportunidad. En todo caso, su responsabilidad por los perjuicios, en ningún evento excederá el cien por ciento (100%) del valor del contrato, orden de compra, o paquete turístico adquirido.

DERECHO AL RETRACTO. Agency Travel Sweden respetará el derecho al retracto consagrado en favor del pasajero, y dará aplicación de acuerdo a los lineamientos establecidos por la Aeronáutica Civil en su resolución 1375 de 2015, en cuanto a los demás servicios de turismo diferentes al transporte aéreo, en los que opere el derecho de retracto por corresponder a ventas no tradicionales, se dará cumplimiento a lo establecido por el estatuto de protección al consumidor.

CONDICIONES Y FORMA DE PAGO El valor y forma de pago de depósitos, anticipos y saldos para garantizar la participación de los viajeros en las excursiones, eventos especiales, Cruceros, Ferias, Congresos, salidas de alta temporada, eventos deportivos, culturales o similares son atinentes a condiciones y políticas del organizador y/o las empresas prestadoras de estos servicios, éstas serán informadas a través de nuestro material impreso o sitio web www.agencytravelsweden.com comercial o confirmación de servicios.

El valor de los itinerarios ha sido calculado con base en la diversidad de cambio de monedas (Dólar, Euros, Yuan, etc.), tarifas de transporte, costo de carburante y tasas e impuestos aplicables a la fecha de la impresión de nuestros manuales o de elaboración de cotizaciones. Por tal motivo, estos pueden sufrir variación en cualquier momento por comportamientos de las diferentes monedas, con el fin de evitar que la pérdida de valor de la moneda local genere un desequilibrio económico. Estas variaciones en precios serán notificadas al viajero o agencia de viajes por escrito o por cualquier medio, debido a que estas diferencias deben ser asumidas por el viajero.

Los impuestos, tasas y contribuciones que afecten las tarifas aéreas, hoteleras y demás servicios ofrecidos por Agency Travel Sweden pueden sufrir variación en cualquier momento por decisión de los prestadores de servicios involucrados en los itinerarios o en los servicios ofrecidos. Los valores y tarifas presentadas en las cotizaciones, manuales o sitio web www.agencytravelsweden.com están sujetos a cambio, disponibilidad y realización de grandes eventos en los destinos. Los precios o valores hoteleros están sujetos a su ubicación, categoría, servicios y ofertas en el momento de realizar la reserva.

El transporte terrestre que se utilice hacia el destino, el viajero se somete expresamente a la legislación en materia de accidentes por carretera de la nación en que se halla matriculado el vehículo. Las indemnizaciones serán pagas a los interesados, beneficiarios o sus representantes legales en el país de matrícula del vehículo en la moneda legal del mismo. El pago de las posibles indemnizaciones en acaecimiento de accidente corresponde únicamente a las compañías de seguros excluyéndose cualquier responsabilidad de terceros tales como compañías aéreas, marítimas, operadores, etc. De ser permitido por la legislación vigente, Agency Travel Sweden no asume responsabilidad alguna por los daños y perjuicios sufridos por el pasajero por la prestación del servicio de transporte terrestre utilizado por los operadores locales.

Agency Travel Sweden hará entrega de la lista de prestadores de servicios, hoteles y demás operadores que se utilizarán en cada paquete, junto con un documento de recomendaciones al usuario. En el evento en que el viajero desee realizar por su cuenta algún cambio o modificación en su viaje, Agency Travel Sweden no será responsable por las modificaciones realizadas, ni por reembolso alguno de servicios no tomados. Agency Travel Sweden no será responsable solidario por los valores solicitados en reembolso por el usuario, quien estará sujeto a las deducciones que realice el prestador del servicio. Será prerrogativa del operador o del organizador del tour, el retiro de quien, por causa grave de carácter moral o disciplinario debidamente comprobada, atente contra el éxito del mismo. Si faltaren servicios por prestar al momento del retiro del viajero, se dará estricta aplicación a las normas establecidas por el prestador del servicio en lo relativo a reembolsos.

Agency Travel Sweden, no será responsable por gastos adicionales en que incurra el viajero, por asuntos Judiciales o de otra índole en que se vea involucrado a causa de su retiro. Con relación a los servicios no prestados al momento del retiro del viajero, se aplicarán las políticas de reembolso del operador, si hubiere lugar a ello.

El pasajero será el exclusivo responsable de la custodia de su equipaje y documentos de viaje. Bajo ninguna circunstancia Agency Travel Sweden responderá por el extravío, daño, deterioro o pérdida de elementos del pasajero.

Agency Travel Sweden informará al pasajero las restricciones que establecen las aerolíneas en cuanto a prohibiciones, peso, cupo máximo y número de piezas por pasajero, siempre y cuando estos sean organizados por Agency Travel Sweden. No obstante, será de exclusiva responsabilidad del usuario el cumplimiento de dichas políticas, las que podrán variar por autonomía de las aerolíneas sin previo aviso. El usuario podrá solicitar a la compañía de Seguros de su elección la adquisición de póliza que cubra aspectos como; pérdida, sustracción, deterioro o daño de sus pertenencias.

Las políticas de restricción, cancelación, penalidades y condiciones particulares de los servicios a prestar serán debidamente informadas al viajero al momento de solicitar nuestros servicios, por la agencia de viaje que atienda directamente al cliente, nuestros asesores, o en nuestros manuales, material impreso o sitio web www.agencytravelsweden.com . Una vez recibidos los dineros por depósitos o pagos totales, se entiende que el viajero conoce y acepta todas las políticas de pagos y cancelaciones del itinerario o servicios que está adquiriendo.

El viajero o usuario declara que conoce y acepta en su integridad estas condiciones, que constituyen un acuerdo único, total y excluyente de cualquier pacto o disposición legal en contrario, acerca de los términos, condiciones y restricciones de los servicios contratados.

De conformidad con lo previsto en el decreto 2438 de 2010, el suscrito comprador declara haber sido informado y haber recibido, entendido y aceptado la totalidad de las condiciones y restricciones de los servicios y productos propios y demás proveedores, prestadores de servicios turísticos, de asistencia, de transportes y otros que ha adquirido en Agency Travel Sweden.

Con el fin de contrarrestar la explotación sexual de niños, niñas y adolescentes en viajes y turismo, Agency Travel Sweden, da estricta aplicación a la Ley 679 de 2001, con el fin de hacer efectivas las obligaciones contempladas en los artículos 16 y 17 de la presente Ley, así como a prevenir las conductas tipificadas en el artículo 19 de la misma ley, en concordancia con la resolución 3480 de 2009.

Agency Travel Sweden está comprometida a un ambiente sano y a un desarrollo sostenible, como así lo establece nuestra C.N. en sus artículos 79 y 80 en concordancia con la Ley 99 del 1993 y 1549 de 2012, en el entendido al crecimiento económico, elevación de calidad de vida y al bienestar social, sin agotar la base de recursos naturales renovables en que se sustenta, ni deteriorar el medio ambiente o el derecho de las generaciones futuras a utilizarlo para la satisfacción de sus propias necesidades. Agency Travel Sweden precisa lo anterior en la siguiente frase "Cuidar el planeta es tarea de todos."

Actualización:

14 de Marzo 2021

Revisada parte legal